

## Убедитесь в том, что в пиве не содержится глютен при помощи метода, одобренного AOAC-OMA

Употребление пива, полученного из пшеницы или ячменя, может представлять опасность для пациентов с заболеванием Целиакия. Набор RIDASCREEN® Gliadin competitive очень хорошо подходит для того чтобы подтвердить гарантию безопасности безглютенового пива.

Этот конкурентный ELISA тест стал теперь официальным методом (Official Method) для проверки гидролизированных или фрагментированных образцов (AOAC-OMA 2015.05).

В международном совместном испытании 16 лабораторий тестировали пиво, кукурузный сироп и закваску использовали конкурентный метод gliadin ELISA. В этих трёх матрицах обнаруживались разные концентрации. Результаты этого кругового клинического испытания были опубликованы в журнале Cereal Food World (май/июнь 2013, Vol. 58, No. 3 и легли в основу валидации AOAC-OMA.

Обзор апробаций AOAC INTERNATIONAL

RIDASCREEN® Gliadin Кат. No. R7001	AOAC-RI, AOAC-OMA
RIDASCREEN® Gliadin competitive Кат. No. R7021	AOAC-OMA
RIDA®QUICK Gliadin Кат. No. R7003	AOAC-OMA (в разработке)
RIDASCREEN®FAST Peanut Кат. No. R6202	AOAC-RI
RIDASCREEN®FAST Milk Кат. No. R5652	AOAC-RI (в разработке)

продолжение на странице 2



## продолжение страницы 1

AOAC INTERNATIONAL – это признанная на международном уровне независимая организация, занимающаяся разработкой стандартов. Между двумя её сертификатами существует определённое различие: AOAC-RI (Research Institute- Исследовательский Институт) и AOAC-OMA (Official Method Analysis-Официальный метод анализа).

Для валидации AOAC-RI необходимо, чтобы независимая лаборатория подтвер-

дила, что валидированные данные воспроизводимы.

Тогда, как для валидации AOAC-OMA необходимы результаты успешно проведённых международных совместных испытаний.

Более подробную информацию Вы сможете найти в нашей интерактивной, [web-брошюре по глютену](#).

## RIDASCREEN® Gliadin competitive, Кат. No. R7021



## Наша продукция

**RIDA®QUICK Gliadin (готовы для взятия мазков) Кат. No. R7005**  
 – берём мазок, погружаем в пробирку, учитываем результаты

Чистые поверхности – это особое требование при производстве безглютеновых продуктов питания. Новый качественный тест RIDA®QUICK Gliadin (готовый для взятия проб – ready to swab), упомянутый впервые в нашем выпуске новостей - R-Biopharm News IV/2014, разработан специально для того, чтобы сделать взятие пробы ещё легче: пользователь берёт мазок с поверхности или места, которое должно быть протестировано, погружает тестовый стрип в пробирку с буфером и

через 5 минут визуально учитывает результат. Просто, быстро и удобно для пользователя. Тестовый набор (Кат. No. R7005) включает 25 индивидуально упакованных тест-стрипов для определения глиадина и 25 пробирок с буфером, готовым для выполнения тестирования.

Для получения более подробной информации или отчётов по валидации, обратитесь, пожалуйста, к местному дистрибьютору.



**Рисунок 1:** RIDA®QUICK Gliadin Тестовые стрипы можно использовать напрямую для взятия мазка



**Рисунок 2:** RIDA®QUICK Gliadin тестовые стрипы погружают в раствор буфера и через 5 минут учитывают результаты.

## Новая продукция

**RIDASCREEN® Penicillin** Кат. No. R2921 – Количественный анализ на антибиотики β-Лактамы в продуктах питания



Новый набор RIDASCREEN® Penicillin ELISA позволяет проводить количественный скрининг на остаточные количества антибиотиков пенициллинового ряда в образцах молока, мяса и сыворотки.

### Высокая чувствительность

Все пределы детекции соответствуют нормативно принятым Максимально Допустимым Количествам - Maximum Residue Limits для разных экономических зон:

Матрикс	Предел обнаружения	Максимально Допустимые Количества (MRL)		
		Codex Alimentarius	Ес	Российский Таможенный Союз
Молоко	0.2 µг/кг	4 µг/кг	4 µг/кг	4 µг/кг
Мясо	2.6 µг/кг	50 µг/кг	50 µг/кг	4 µг/кг

### Комплексный скрининг на остаточные вещества

Как результат высокой перекрёстной реактивности на различные антибиотики пенициллинового класса, тест обеспечивает всеобъемлющий анализ на:

- Пенициллин G + V
- Ампицилин
- Амоксицилин

- Оксацилин
- (Ди-) Клоксацилин

- Нафцилин
- Азлоцилин + Пиперацилин

### Простая пробоподготовка образцов

- для образцов молока или сыворотки достаточно простого разведения в буфере для разведения образцов
- образцы мяса берутся в работу после водной экстракции без органических сольвентов

### Простая оценка результатов

Для оценки результатов доступно программное обеспечение RIDA®SOFT и Win/RIDA®SOFT Win.net Версия 1.91.

**RIDA®CUBE Acetic Acid** Кат. No. RCS4226  
**and RIDA®CUBE Sucrose/D-Glucose** Кат. No. RCS4180

Анализатор RIDA®CUBE SCAN уже был представлен в наших новостях R-Biopharm News IV/2014, а теперь мы добавили ещё два продукта, дополняющих портфолио тест-наборов для определения уксусной кислоты – RIDA®CUBE Acetic Acid и сахарозы/Д-глюкозы – RIDA®CUBE Sucrose/D-Glucose.

Выявление уксусной кислоты наряду с яблочной кислотой, глюкозой/фруктозой, а иногда даже L-молочной кислотой, является одним из ключевых параметров

при анализе вина. Яблочная кислота будет доступна в следующем квартале и соответственно дополнит наш перечень

продолжение на странице 4



исследований для винодельческой промышленности. Сахарная промышленность так же проводит тестирование на уксусную кислоту и L-молочную кислоту, чтобы выявить бактериальную контаминацию. Выявлением сахаров занимаются многие лаборатории, поскольку это один из универсальных и наиболее важных параметров среди лабораторных показателей. Новый набор RIDA®CUBE Sucrose/Glucose (Кат. No. RCS4180) позволяет измерить суммарную сахарозу и D-глюко-

зу. В комбинации с набором RIDA®CUBE D-Glucose (Кат. No. RCS4140) становится возможным определять концентрацию и глюкозы, и сахарозы.

Наименование	Кат. No.
RIDA®CUBE D-Glucose	RCS4140
RIDA®CUBE D-Glucose/D-Fructose	RCS4160
RIDA®CUBE Sucrose/D-Glucose	RCS4180
RIDA®CUBE Acetic Acid	RCS4226
RIDA®CUBE L-Lactic Acid	RCS4260

## Расширение перечня комплектующих для исследований при микробиологическом гигиеническом контроле

С начала года R-Biopharm удалось расширить свой перечень доступных комплектующих для микробиологического тестирования поверхностей и продуктов питания: наряду с давними уже протестированными наработками, такими как увлажнённые тампоны Promedia ST-25 wet swabs, ампулы RIDA® NaCl и инкубатор

Cultura® Mini Incubator, теперь для использования с линией продукции Compact Dry доступно пять эффективных дополнений. Все эти комплектующие, конечно же, можно комбинировать и с традиционными микробиологическими методами культивирования.



**Compact Dry Swab:** Тампоны для взятия мазков в пробирках с 1 мл ФСБ/пептонной водой, содержимого достаточно для полноценной инокуляции одной подложки Compact Dry



**100 см² шаблон:** определение площади для взятия мазка 100 см² повышает эффективность и сходимость результатов



**Набор для разведения и вскрывающее приспособление:** Готовый к работе буфер для разведения в лунках в каждой лунке по 9 мл (два разных буфера на выбор: PBS или MRD) с приспособлением для вскрывания алюминиевой предохраняющей крышки с соблюдением стерильных условий.

Расходные материалы, конечно же, можно комбинировать с традиционными микробиологическими методами культивирования.

Compact Dry	Комплектующие		Кат. No.
RIDA® 0.9 % NaCl, sterile	1 мл, стерильный раствор хлорида натрия	150	Z0301
PromediaST-25	устройство для взятия образца – 10 мл	10	Z0302
Compact Dry Swab	устройство для взятия образца – 1 мл	40	ZCS1002953
Dilution Rack-PBS	Набор для подготовки серийных 10-ти кратных разведений – PBS	128	ZDP1000888
Dilution Rack-MRD	Набор для подготовки серийных 10-ти кратных разведений – MRD	128	ZDM1000889
Opener for Dilution Rack	вскрывающее устройство для стерильного вскрывания ёмкости для разведения (Dilution Rack)	1	ZOP1000887
Frame – 100 см²	Рамка для определения площади 100 см²	5	ZFR1600000
CULTURA® Mini Incubator	Инкубатор для культивирования Compact Dry/RIDA®STAMP	1	ZC7140651

## Линейка продуктов SureFood® PCR от нашего делового партнёра CONGEN Biotechnologie GmbH, Берлин

### Идентификация видов рыб с помощью качественной ПЦР в реальном времени



Регламент ЕС 1379/2013 предусматривает требование о маркировке рыбы и рыбной продукции с учётом региона отлова, методов отлова и способов переработки.

С целью обеспечения прозрачности для потребителя с конца 2014 года стало необходимым обозначать видовую принадлежность рыб на соответствующем национальном языке и с использованием научной классификации названий. Идентификация рыб, особенно рыбных филе и полуфабрикатов оказывается несколько затруднительной по причине сходства состава тканей и огромного разнообразия видов, а так же большого количества общих названий. ПЦР в реальном времени это метод выбора для идентификации видов животных. Новая линейка продукции SureFood® Fish ID позволяет проводить качественное определение наиболее значимых видов. Видовая принадлежность рыб определяется по каналу детекции FAM, в то время как канал VIC/HEX используется и для контроля амплификации и для контроля экстракции – IAAC – (Internal Amplification and Animal Control). Таким образом, эти наборы, каждый из которых предназначен для 50 реакций, можно использовать со всеми обычными аппаратами для ПЦР в реальном времени.

Для подготовки ДНК рекомендован набор SureFood® PREP Basic kit (Кат. No. S1052). Данная линейка продуктов будет расширена в течение этого года, для того чтобы охватить наиболее важные с коммерческой точки зрения виды рыб.

На сегодняшний день доступны следующие наборы линии SureFood® ANIMAL ID Kits для определения видовой принадлежности рыб:

Наименование	Кат. No.
Black/White Halibut	S6201
Oncorhynchus tshawytscha IAAC	S6301
Oncorhynchus mykiss IAAC	S6302
Oncorhynchus gorbushca IAAC	S6303
Oncorhynchus nerka IAAC	S6304
Salmo trutta IAAC	S6305
Salmo salar IAAC	S6306
Melanogrammus aeglefinus IAAC	S6307
Gadus macrocephalus IAAC	S6308
Gadus morhua IAAC	S6310
Pollachius virens IAAC	S6309
Merlangius merlangus IAAC	S6312

#### Salmo salar IAAC, Кат. No. S6306



#### Oncorhynchus mykiss IAAC, Кат. No. S6302



## Если Вас заинтересовала наша продукция,

пожалуйста, обратитесь к своему местному дистрибьютору.

**RIDA®SOFT Win / RIDA®SOFT Win.net** Кат. No. Z9996

Актуальная  
версия:

**1.92**

Если Вас интересуют адаптации для программного обеспечения RIDA®SOFT Win или RIDA®SOFT Win.net, пожалуйста, обратитесь к нашему местному дистрибьютору.

## Информация от R-Biopharm Rhône, Шотландия

### „Замаскированные“микотоксины – важны ли они?

Европейское Ведомство по Пищевой Безопасности - European Food Safety Authority (EFSA) опубликовало своё долгожданное Мнение по 'замаскированным' микотоксинам. Публикация была в 2014 году в декабрьском выпуске своего журнала – *EFSA Journal* 12 (12):3916.\*

“Замаскированные” микотоксины это метаболиты исходных форм микотоксинов, образующихся в растениях или грибах, при соединении с полярными составляющими, и эти модифицированные формы появляются, в основном, с токсинами *Fusarium*: цераленон, деоксиниваленон, ниваленон, Т-2 / НТ-2 и фумонизины.

Воздействие на человека этих модифицированных форм представляет интерес, поскольку они могут быть гидролизованы в исходные соединения или высвободиться из матрикса в процессе пищеварения. На основании рассмотренных токсинов, в EFSA смогли сделать вывод, о том, что есть потенциальная опасность конъюгатов цераленона и фумонизинов,

поскольку некоторые из этих конъюгатов могут воздействовать на взрослых и детей, потребляющих зерновые в количествах, превышающих суточные нормы. Панель EFSA Panel признала необходимость в новых валидированных методах для выявления «замаскированных» микотоксинов, а так же необходимость в получении более точных данных по микотоксинам и их модифицированным формам в продуктах питания и в кормах. В этом мнении EFSA не рассматривал деоксиниваленон, как изучаемый отдельно, но интересно отметить, что были зарегистрированы перекрёстные реакции иммуноаффинных колонок DONPREP® immunoaffinity columns с замаскированными формами деоксиниваленола, т.о. они являются отличным методом очистки для определения олигогликозидов деоксиниваленола в пищевых продуктах, напитках и кормах для животных, как отмечено в отчёте J. Agric Food Chem., в 2012 в соавторстве с Zachariasova и коллегами.\*\*

\* <http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/3916.htm>

\*\* <http://pubs.acs.org/doi/abs/10.1021/jf302069z>.

## Уведомления RASFF возросли на 65 %

До 15-го апреля 2015 года в системе Быстрого Оповещения ЕС по Продуктам Питания и Кормам (EU Rapid Alert System for Food & Feed (RASFF)) число уведомлений по микотоксинам в пищевых продуктах возросло более, чем на 65%, по сравнению с тем же периодом в 2014 году. Из 165 уведомлений в 2015 году, основное большинство (88%) были по поводу афлатоксинов, уровень которых превышал допустимые в ЕС пределы.

Арахис (37 %), фисташки (19 %), сушёный инжир (9 %) и лесные орешки (6 %) из разных экспортирующих стран оказались основными продуктами питания, в которых была обнаружена контаминация афлатоксинами. Кроме того, было ещё 15 партий миндального ореха и чили, которые оказались контаминированными афлатоксинами, и ещё несколько случаев обнаружения афлатоксинов в других пищевых продуктах, как, например, миндаль, пекан, кунжут, абрикосовые косточки и халва. Интересно, что афлатоксины были обнаружены в сушёных белых бобах из Турции и в двух партиях риса Басмати из Индии. 17 партий были отмечены, как контаминированные охратоксином А, среди них сушёный инжир, изюм, тыквенные семечки, кукуруза и пшеница. К тому же было зарегистрировано превышение норм ЕС в злаковых

смесях для завтраков и незначительный уровень патулина в яблочном соке.

Несмотря на некоторые успехи в снижении числа случаев контаминации микотоксинами пищевых продуктов, экспортируемых в ЕС, остаётся очевидной необходимость надзора и проверки каждой партии на пограничных пунктах контроля. Официальные методы CEN и AOAC для анализа на микотоксины и охратоксины используют иммуноаффинные колонки, среди которых и лидирующее положение на рынке занимают AFLAPREP® (Кат. No. RBRP07) и OCHRAPREP® (Кат. No. RBRP14/14B). При частом совместном присутствии афлатоксинов и охратоксина А в таких продуктах, как сушёный инжир, определение обоих этих токсинов можно достоверно выполнить используя колонки AFLAOCHRAPREP® (Кат. No. RBRP89/89B).

### OCHRAPREP®, Кат. No. RBRP14/14B



## Профессиональное тестирование для обеспечения качества Ваших анализов

DRRR предлагает схемы ПТ для многочисленных аналитических параметров в образцах продуктов питания и кормов:

- ▶ Микотоксины
- ▶ Аллергены
- ▶ Микроорганизмы
- ▶ Остаточные количества ветеринарных препаратов
- ▶ Питательные компоненты
- ▶ Контаминанты
- ▶ Идентификация видов животных
- ▶ Органолептическое тестирование (вкус, текстура, запах)



▶ БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ВЫ СМОЖЕТЕ НАЙТИ НА САЙТЕ:  
[www.drrr.de](http://www.drrr.de)



## Выставки и конференции

16.09. - 18.09.2015	Международная Конференция MoniQA Порто, Португалия
27.09. - 30.09.2015	Ежегодная Встреча АОАС США, Лос Анжелес

## Аналитические семинары R-Biopharm AG 2015

Тематика	Дата	Общая информация:
<b>Микотоксины</b> (HPLC/ELISA/IAC/ Автоматизация)	01.09.2015 - 03.09.2015	Число участников для каждого семинара ограничено. Язык общения – английский.
<b>Аллергены</b> (PCR/ELISA/LFD/ Автоматизация)	08.09.2015 - 10.09.2015 (10.09.2015 по усмотрению)	200.00 EUR расходы по отмене должны быть оплачены в случае отмены бронирования не позднее двух недель до начала семинара.
<b>Энзиматика</b> (Базовый Семинар)	17.09.2015	
<b>Витамины</b> (HPLC/VitaFast®/ RIDASCREEN®)	05.10.2015 - 07.10.2015	<b>Информация:</b> Отдел Международных Продаж Телефон: +49 (0) 61 51 - 81 02-460 Факс: +49 (0) 61 51 - 81 02-40 E-мэйл: <a href="mailto:sales@r-biopharm.de">sales@r-biopharm.de</a>
<b>Антибиотики</b> (ELISA/IAC/HPLC)	09.11.2015 - 11.11.2015	Web-брошюра по семинарам: <a href="http://www.r-biopharm.com/events">Analysts Workshops R-Biopharm AG 2015</a>
<b>Энзиматика</b> (Семинар для продвинутых)	19.11.2015	
<b>ПЦР в реальном времени</b> (Семинар для продвинутых)	24.11.2015 - 26.11.2015	<b>Регистрация:</b> <a href="http://www.r-biopharm.com/events">www.r-biopharm.com/events</a>

Все семинары будут проходить в Дармштадте.

## Семинар по Микотоксинам (ELISA, LFD, IAC, Автоматизация)

<b>Дата:</b>	1-е - 3-е Сентября 2015
<b>Место:</b>	R-Biopharm AG, Дармштадт, Германия
<b>Программа:</b>	Помимо теоретической вводной информации по микотоксинам, законодательных основ и методов исследования в этой области, мы предлагаем практическую часть, охватывающую разные форматы тестовых наборов и вопросы распознавания и фокусирования на потенциальных проблемах. Так же можно будет более детально ознакомиться с методом ELISA, иммуноаффинными колонками, тестами в латеральном потоке, и автоматизацией. Вы узнаете больше о том, как использовать стандарты микотоксинов и референсные материалы, а также о том, как интерпретировать полученные результаты.
<b>Информация:</b>	<a href="mailto:sales@r-biopharm.de">sales@r-biopharm.de</a> или в нашей web-брошюре по семинарам <a href="http://www.r-biopharm.com/events">Analysts Workshops R-Biopharm AG 2015</a>
<b>Регистрация:</b>	<a href="http://www.r-biopharm.com/events">www.r-biopharm.com/events</a>

## Аллергены (PCR/ELISA/LFD/Автоматизация)

<b>Дата:</b>	8-е - 9-е (10-е) Сентября 2015
<b>Место:</b>	R-Biopharm AG, Дармштадт, Германия
<b>Программа:</b>	8-е Сентября: Общая информация и ПЦР 9-е Сентября: LFD, ELISA и краткая вводная информация по автоматизации 10-е Сентября: По усмотрению – интенсивный тренинг по автоматизации
<b>Информация:</b>	<a href="mailto:sales@r-biopharm.de">sales@r-biopharm.de</a> или в нашей web-брошюре по семинарам <a href="http://www.r-biopharm.com/events">Analysts Workshops R-Biopharm AG 2015</a>
<b>Регистрация:</b>	<a href="http://www.r-biopharm.com/events">www.r-biopharm.com/events</a>

Следующий выпуск R-Biopharm<sup>news</sup> будет опубликован в 3-ем квартале 2015.